



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

July 16, 2023 Fifteenth Sunday in Ordinary Time 16 de Julio del 2023 Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia
Pastor, Fr. Matt Niggemeyer
 402-494-5423
Associate Pastor, Fr. Carl Zoucha
 402-494-5423
Associate Pastor, Fr. Michael Keating
 Cell: 402-640-4087
 Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Froylan Valdovinos 402-987-7276
Early Childhood Education Center
 402-494-2827
Mailing Address: 1414 3rd Ave.
 So. Sioux City, NE 68776
Director: Paola Arellano
St. Michael School/ Escuela San Miguel
 402-494-1526
 1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Sandy Williams
 Email: dnswilli2632@msn.com
Admin. Assistant: Jeannie Mahaney
 Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com
English CCD
 Mother Filomena Cueto, 712-509-8528
Catecismo en Español:
 Maria Gomez, 712-899-4097
English RCIA/ RICA en Ingles:

RICA en Español:
 Erika & Raul Romero, 402-404-9977
Youth Ministry/ Ministerio Juvenil
 Sister Veronica, 402-305-1770
Safe Environment Coordinator:
 Sister Julian , 562-760-6751



English Mass Times:
Monday-Friday: 8:15am
Saturday:
 9:00am & 5:00pm
Sunday:
 7:30am & 9:00am
Reconciliation Weekday:
 7:30am -8:00am (M-F)
 5:30pm -5:50pm (T-F)
Weekend: Saturday
 3:45pm - 4:45pm &
 6:15pm - 6:45pm

Misa en Español
Servicio de Comunion
Lunes 6:00pm con el
 Diacono José Luis
Martes a Viernes: 6:00pm
Sábado: 7:00pm
Domingo: 10:30am,
 12:00pm, & 1:30pm
Confesiones
Entre Semana:
 7:30am - 8:00am (L-V)
 5:30pm - 5:50pm (M-V)
Confesiones Sábado
 3:45pm - 4:45pm &
 6:15pm - 6:45pm

July 16th Mass schedule Julio 16 Horarios de Misas

7:30am English Mass
Misa en Ingles

9:00am English Mass
Misa en Ingles

10:30am Bilingual Mass
Misa Bilingüe

12:00pm Spanish Mass
Misa en Español

1:30pm No Mass
No Misa

3:00pm Live broadcasting of
Mass with Archbishop
George Lucas
Transmisión en vivo de
la Misa con el Arzobispo
George Lucas

The Parish Office Summer Hours
MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY
 9:00am - 3:00pm
TUESDAY & THURSDAY
 9:00am - 5:00pm
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address:
 1315 1st Ave
 So. Sioux City, NE 68776
Physical Address:
 312 W 13th St,
 South Sioux City, NE 68776
Parish Email:
smsparish@gmail.com
Parish Coordinator
 Maria Gomez Cell: 712-899-4097
Administrative Assistants:
 Martha Cedillo

CCD REGISTRATIONS WILL REOPEN

August 7th – 11th
Registration times:
M-F 5:30pm – 7:30pm
Parish Center

R.C.I.A.

Registrations for RICA classes for the year 2023-2024 are now available at the Parish office during office hours.



INSCRIPCIONES DE CATECISMO SE ABRIRAN NUEVAMENTE

del 7 al 11 de agosto.

Lunes, miércoles, y Viernes: 10:00am -12:00pm
Martes y jueves:3-5:00 pm En el centro parroquial.

R.I.C.A

Las inscripciones de RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos) están abiertas. Puede registrarse en la oficina parroquial durante horas de oficina.

125th Parish Anniversary St. Michael Catholic Church



Friday, July 14th —Viernes 14 de julio

- 9-10:30am Coffee Hour/Chamber of commerce
Hora del café/ Cámara de comercio
- 11:00am Ribbon Cutting
Corte de cinta
- 5-7:30pm Fish Fry
Pescado Frito
- 5:30 - 8:30pm Soccer tournament
Torneo de futbol
- 5:30 – 8:30pm Concession stands
Puestos de Concesiones

Saturday, July 15th —Sábado 15 de julio

- 9am – 6pm Soccer Tournament
Torneo de futbol
- 9am – 6pm Concession stands
Puestos de Concesiones
- 1-3pm Bingo
Loteria
- 3-7pm Carnival games
Juegos de carnaval
- 9am – 8:30pm Food trucks
Camiones de comida

Sunday, July 16th —Domingo 16 de julio

- 8-11am- breakfast at the school gym
Desayuno en el gimnasio de la escuela
- 1:30 pm Rosary procession around the Parish
Procesión y rosario alrededor de la Iglesia
- 3pm Live broadcasting of Mass with Archbishop
George Lucas, cake and ice cream after Mass.
Transmisión en vivo por radio de la Santa Misa
con el Arzobispo George Lucas, pastel, helado y
piñatas después de Misa.

**1301 1st. Ave.
So. Sioux City, NE.
68776**

CONGRESO MARIANO 2023

“Hágase en mí según tu palabra”

29 y 30 de julio

Sábado 9:00am – 6:00pm

Domingo 8:00 am – 4:00 pm

RONCALLI CATHOLIC HIGH SCHOOL

6401 Sorensen Pkwy, Omaha NE 68152

Contaremos con la presencia de nuestro Arzobispo George Lucas

Sandy Caldera

Manuel Capetillo

Guillermo Valencia

Padre Fernando Juárez

Lucy Alvarado

YOUTH CONGRESS

En el mismo lugar

Gabriel Eshel

Seminarian Omar Alarcón

Deacon Frank Moreno

Andy Castañeda.

Entrada para

Adultos: \$25.00

Jóvenes: \$15.00

*Boletos a la venta en la
oficina parroquial*

CENTRO PASTORAL TEPEYAC

Oficina del Ministerio Hispano

402-557-5571

Hamburger Knight

Every Thursday night June-August

Knights of Columbus in SSC.

1805 West 29th St.

South Sioux City, NE

5-7:30pm



Job Opportunity / Daycare Services Available

St. Michael Parish has an open position for Child Care Director. Anyone interested please call 402-494-2827 or 402-494-5423. You can also apply directly at the daycare or the parish office.

The Parish daycare has openings for 6-week-old babies through school age children. If you are interested, please stop at the daycare, or call 402-494-2827 to set up an appointment.



Oportunidad de Empleo y Servicios De Guardería Disponibles

La parroquia de San Miguel tiene una posición abierta para Directora de Guardería. Personas interesadas pueden llamar al 402-494-2827 o 402-494-5423. También puede pasar directamente a la guardería o a la oficina parroquial para completar una aplicación.

La guardería de la Parroquia San Miguel tiene disponible servicio de guardería para los bebés a partir de las 6 semanas de edad hasta niños en edad escolar. Personas interesadas por favor pasar directamente a la guardería o llamar al 402-494-2827.



ST
MICHAEL
CATHOLIC
CHURCH

125th
ANNIVERSARY
(1898 - 2023)

SOUTH SIOUX
CITY, NE

In celebration of the 125th Parish anniversary we are selling bookmarks as a keepsake of this very special celebration. The cost of the bookmark is \$5.00. You may purchase them at the Parish office.

Con motivo de la celebración del 125th aniversario parroquial estamos vendiendo separadores de libros como un recuerdo de esta celebración tan especial. El costo del separador es de \$5.00. Puede adquirirlos en la oficina parroquial.

Mass Intentions/ Intenciones Para la Misa

Saturday, July 15, 2023

9:00am: Happy Birthday
Nick Foster!!

5:00pm: † Chuck McWilliams

Sunday, July 16, 2023

7:30am: Aniversarios Luctuosos de
†Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Second intention:

For the wellbeing of
Delores Nelson

9:00am: Aniversarios Luctuosos de
†Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Second intention:

†Edward Rojas

Monday, July 17, 2023

8:15am: † Mary Cahill

Second intention:

Por el Aniversarios Luctuoso #30
de †Maria del Refugio Toca

Tuesday, July 18, 2023

8:15 am: † Mary Cahill

Second intention:

†Mary Klouser

Wednesday, July 19, 2023

8:15am: †Peggy McGinty

Second intention:

†Mary Klouser

Thursday, July 20, 2023

8:15am: For Grace and Good Health
for Fr. Anthony Weidner

Second intention:

Por el Aniversarios Luctuoso #30
de †Maria del Refugio Toca

Friday, July 21, 2023

8:15am: † Mary Cahill

Second intention:

†Mary Klouser

Saturday, July 22, 2023

9:00am: Happy Birthday

Jennifer Foster

Second intention:

†Edward Rojas in honor of
his birthday

5:00pm: †Chuck McWilliams

Second intention:

†Mary Klouser

Sunday, July 23, 2023

7:30am: †Carrol, †Evelyn, &

†Grayson Muff

Second intention:

†John Sanders

9:00am: †Edward Rojas

Sábado, 15 de julio, 2023

7:00pm: †Roberto Guerrero

Segunda Intención:

†David Romo

Domingo, 16 de julio, 2023

10:30am: **Por la Parroquia**

12:00pm: Aniversarios Luctuosos
de †Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Segunda Intención:

†Maria Cristina Barajas

3:00pm: Aniversarios Luctuosos
de †Antonio Gómez #50 y

†Ofelia Aguiñaga Gómez #35

Segunda Intención:

Por la salud de Briana Topete

Lunes, 17 de julio, 2023

6:00pm: Servicio de comunión

Martes, 18 de julio, 2023

6:00pm: †Bill O'Neill

Miércoles, 19 de julio, 2023

6:00pm: †Radine Jones

Jueves, 20 de julio, 2023

6:00pm: †Jose Antonio
González Sánchez

Viernes, 21 de julio, 2023

6:00pm: †Teodoro Muñoz

Sábado, 22 de julio, 2023

7:00pm: Feliz Cumpleaños
Adrián Adame

Domingo, 23 de julio, 2023

10:30am: †Camilo López

Segunda Intención:

†David Romo

Y

El tercer aniversario luctuoso de

†Maria de Jesús Muñoz

12:00pm: †Maria Cristina Barajas

1:30pm: **Por la parroquia**

Weekly Collections

Week Ending

June 25, 2023

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$8,325.52
Parish Center/ 2nd Collection	\$1,593.81
Peter's Pence Collection	\$1,044.00
Other Collections	\$10.00

FAITH IN ACTION

Tune into Faith in Action at 9 a.m. Monday, July 17. Host Joanne Fox interviews participants in the station's first-ever Ministries Fair. This program replays at 7 p.m. on Saturday, July 22. Faith in Action is brought to you by Mary's Choice, a Sioux City Pregnancy Resource Center. Previous Faith in Action programs can be found on siouxlandcatholicradio.com, on Spotify, and on a number of other podcasting platforms.

ADS



BCS
Insurance Agency

402.494.2659
besinsuranceagency@gmail.com

1512 Dakota Ste. A
So. Sioux City, NE
68776

Carolina Ruiz (Assistant) Sandra A. Lopes (Agent)

Call us for a no obligation insurance quote
Llámenos para una cotización sin ninguna obligación de comprar